

## J e g y z ő k ö n y v

**Készült:** Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testületének **nyílt** üléséről.

**A Képviselő-testületi ülés helye:** Sátoraljaújhely Város Önkormányzat székhelyén, (3980 Sátoraljaújhely, Kossuth Lajos tér 5.) a Városháza Dísztermében.

**A Képviselő-testületi ülés ideje:** 2025. március 28. napján 8:00 órakor

**Jelen voltak:** Szamosvölgyi Péter polgármester  
Nyiri Péter alpolgármester  
Antal Péter  
Csernai Ferencné  
Gánóczi Gábor  
Kracson Norbert  
Lukács Tamás  
Majoros László  
Nagy Mónika  
Palicz István  
Schweitzer Tamás  
képviselők

**Távol voltak:** Nagy Mónika  
Szőnyi István  
képviselők

**Tanácskozási joggal meghívottak:** Dr. Hörsik Richárd országgyűlési képviselő, Stumpf Imre Jánosné önkormányzati tanácsadó, dr. Terdik Sándor jegyző, dr. Fazekas Márk Péter aljegyző. Tóthné dr. Galambos Andrea a Borsod-Abaúj-Zemplén Vármegyei Kormányhivatal Sátoraljaújhelyi Járási Hivatal vezetője, Kuczik Júlia a Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, Némethy Tamás a Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, Sárga Attila a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, Kababik Edina a Városvédő és Szépítő Egyesület elnöke. Bartus István Főépítész/csoportvezető, Greskóné Tóth Erika osztályvezető, dr. Madák Tímea osztályvezető, Matisz István osztályvezető, Jánosi Attila osztályvezető. Budainé Bodnár Edit a Sátoraljaújhelyi Kossuth Lajos Művelődési Központ intézményvezetője, Nagyné Szentesi Mónika a Sátoraljaújhelyi Városi Könyvtár igazgatója, Kurucz Péter a Sátoraljaújhelyi Városi Könyvtár igazgatóhelyettese, Szabadka Sándor az Equans Magyarország Kft. távhő üzletágvezetője, Dr. Kovács Péter felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó, Hidegh Lajos a Magas-hegyi Turisztikai és Sportközpont megbízott igazgatója.

**Tanácskozási joggal jelen voltak:** Stumpf Imre Jánosné önkormányzati tanácsadó, dr. Terdik Sándor jegyző, dr. Madák Tímea osztályvezető, Greskóné Tóth Erika osztályvezető, Matisz István osztályvezető, Jánosi Attila osztályvezető. Budainé Bodnár Edit a Sátoraljaújhelyi Kossuth Lajos Művelődési Központ intézményvezetője, Nagyné Szentesi Mónika a Sátoraljaújhelyi Városi Könyvtár igazgatója, Kurucz Péter a Sátoraljaújhelyi Városi Könyvtár igazgatóhelyettese, Szabadka Sándor az Equans Magyarország Kft. távhő üzletágvezetője, Dr. Kovács Péter felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó.

**Jegyzőkönyvvezető:** Obráz Béláné

*Az ülés tervezett napirendi pontjait a jegyzőkönyvhöz csatolt meghívó tartalmazza.*

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** köszöntötte a képviselő-testület tagjait, a megjelenteket és az ülést megnyitotta. Megállapította, hogy a testület határozatképes, mert 12 képviselőből 10 képviselő jelen van. Megkérdezte, hogy van-e valakinek egyéb javaslata a napirendeket illetően. Javasolta, hogy a zárt ülés első napirendjét, a Magas-hegyi Turisztikai és Sportközpont igazgatói feladatának ellátására beérkezett pályázatok elbírálására vonatkozó előterjesztést minden napirend előtt tárgyalják.

**Antal Péter képviselő:** javasolta, hogy vegyék le napirendről a 6. és a 23. napirendi pontot, meghatározhatatlan szövegezése miatt.

*Szamosvölgyi Péter polgármester szavazásra bocsátotta Antal Péter képviselő javaslatát, miszerint a 6. és a 23. napirendi pontot vegyék le napirendről.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 10 tagja, **10 nem szavazattal**, – egyhangúlag – **nem fogadta el** Antal Péter képviselő javaslatát.

*Szamosvölgyi Péter polgármester szavazásra bocsátotta javaslatát, miszerint a zárt ülés 1. napirendjét mindenképp tárgyalják.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 10 tagja, **10 igen szavazattal**, – egyhangúlag – **elfogadta** a zárt ülés 1. napirendjének mindenképp történő tárgyalását.

*Szamosvölgyi Péter polgármester javasolta a módosított napirend elfogadását.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 10 tagja, **10 igen szavazattal**, – egyhangúlag – **elfogadta** az ülés módosított napirendjét az alábbiak szerint:

**Zárt ülésen:**

**Előterjesztés a Magas-hegyi Turisztikai és Sportközpont igazgatói feladatának ellátására beérkezett pályázatok elbírálására**

**Előterjesztő:** Szamosvölgyi Péter polgármester

**Napirend előtt:**

**Tájékoztató a két testületi ülés közötti időszak legfontosabb eseményeiről és a tett intézkedésekről (szóban)**

**Előterjesztő:** Szamosvölgyi Péter polgármester

**Napirendi pontok:**

- 1. Előterjesztés a személyes gondoskodást nyújtó szociális ellátásokról szóló 11/2022.(VI.28.) önkormányzati rendelet módosítására**  
**Előterjesztő:** dr. Terdik Sándor jegyző
- 2. Előterjesztés a közterületek elnevezésének és házszám-megállapításának szabályairól szóló 7/2023. (III.30.) önkormányzati rendelet módosítására**  
**Előterjesztő:** dr. Terdik Sándor jegyző
- 3. Előterjesztés a közterület-használat engedélyezésével kapcsolatos eljárásról szóló 13/2023. (IV.26.) önkormányzati rendelet módosítására**  
**Előterjesztő:** dr. Terdik Sándor jegyző

4. **Előterjesztés a közterületek rendjéről szóló 14/2023. (IV.26.) önkormányzati rendelet módosítására**  
Előterjesztő: dr. Terdik Sándor jegyző
5. **Előterjesztés a köztisztasági feladatokkal összefüggő tevékenység ellátásáról szóló 20/2023. (VI.28.) önkormányzati rendelet módosítására**  
Előterjesztő: dr. Terdik Sándor jegyző
6. **Előterjesztés Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testületének Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 5/2024. (III.28.) önkormányzati rendelete módosítására**  
Előterjesztő: dr. Terdik Sándor jegyző
7. **Előterjesztés a Sátoraljaújhelyi Kossuth Lajos Művelődési Központ 2024. évi tevékenységéről szóló beszámolójának és 2025. évi munkatervének elfogadására**  
Előterjesztő: Budainé Bodnár Edit intézményvezető
8. **Előterjesztés a Sátoraljaújhelyi Városi Könyvtár 2024. évi munkájáról szóló beszámolójának és a 2025. évi munkatervének elfogadására**  
Előterjesztő: Nagyné Szentesi Mónika intézményvezető
9. **Előterjesztés a sátoraljaújhelyi távhő rendszer koncessziós szerződésében foglalt kötelezettségek 2024. évi végrehajtásáról szóló tájékoztató elfogadására**  
Előterjesztő: Szabadka Sándor távhő üzletágvezető, Equans Magyarország Kft.
10. **Előterjesztés Sátoraljaújhely Város Önkormányzata 2024. évre vonatkozó közbeszerzési beszámolójának elfogadására, valamint a 2025. évi közbeszerzési terv elfogadására**  
Előterjesztő: Dr. Kovács Péter felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó
11. **Előterjesztés Sátoraljaújhely Város 2024-2029. évi Gazdasági, Fejlesztési Programjának elfogadására**  
Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester
12. **Előterjesztés a Magyar Bortemplom Gasztrokulturális Művészeti és Oktatási Alapítvány támogatására**  
Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester
13. **Előterjesztés a Versenyképes Járások Programban való részvétel hatékony végrehajtása céljából történő felhatalmazásra**  
Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester
14. **Előterjesztés intézményi átszervezés véleményezésére**  
Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester
15. **Előterjesztés a Sátoraljaújhelyi Kossuth Lajos Művelődési Központ Alapító Okiratának módosítására**  
Előterjesztő: dr. Terdik Sándor jegyző
16. **Előterjesztés a Sátoraljaújhelyi Városi Könyvtár Alapító Okiratának módosítására**  
Előterjesztő: dr. Terdik Sándor jegyző
17. **Előterjesztés a Sátoraljaújhelyi Városellátó Szervezet Alapító Okiratának módosítására**  
Előterjesztő: dr. Terdik Sándor jegyző
18. **Előterjesztés a Sátoraljaújhelyi Egyesített Szociális Intézmény Alapító Okiratának módosítására**  
Előterjesztő: dr. Terdik Sándor jegyző
19. **Előterjesztés a Magas-hegyi Turisztikai és Sportközpont Alapító Okiratának módosítására**  
Előterjesztő: dr. Terdik Sándor jegyző
20. **Előterjesztés az Önkormányzat által nyújtott támogatások felhasználásáról szóló tájékoztató elfogadására**  
Előterjesztő: dr. Terdik Sándor jegyző

- 21. Előterjesztés a Sátoraljaújhelyi Kossuth Lajos Művelődési Központ magasabb vezetői feladatainak ellátására vonatkozó pályázat kiírására**  
Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester
- 22. Előterjesztés a Sátoraljaújhely Városi Könyvtár magasabb vezetői álláshelyének betöltésére vonatkozó eseti bizottság létrehozására**  
Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester
- 23. Előterjesztés a „Streetfood Sétányon” található ingatlanok tekintetében megkötött üzemeltetési szerződés módosítására**  
Előterjesztő: dr. Terdik Sándor jegyző
- 24. Előterjesztés a Magas-hegyi Turisztikai és Sportközpont 2024. évi működéséről szóló beszámoló elfogadására**  
Előterjesztő: Hidegh Lajos megbízott igazgató
- 25. Előterjesztés önkormányzati vagyongazdálkodásra**  
Előterjesztő: dr. Terdik Sándor jegyző
- 26. Előterjesztés egyszeri – betegség kezeléséhez nyújtott – vissza nem térítendő támogatás biztosítására**  
Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester
- 27. Előterjesztés a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló tájékoztató elfogadására**  
Előterjesztők: Szamosvölgyi Péter polgármester és dr. Terdik Sándor jegyző
- 28. Egyebek**

**Zárt ülésen:**

**Előterjesztés közösségi együttélés alapvető szabályai megsértése miatt kiszabott közigazgatási bírság elleni fellebbezés elbírálására**

Előterjesztő: dr. Terdik Sándor jegyző

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** megkérte a meghívottakat és a Zemplén Televízió munkatársait, hogy a zárt ülés idejére hagyják el a Dísztermet.

*A Magas-hegyi Turisztikai és Sportközpont igazgatói feladatának ellátására beérkezett pályázatok elbírálására vonatkozó előterjesztés zárt ülésen történő tárgyalása következett.*

*A nyílt ülés 8:12 órakor folytatódott.*

**Napirend előtt:**

**Tájékoztató a két testületi ülés közötti időszak legfontosabb eseményeiről és a tett intézkedésekről (szóban)**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** március 3-án az elektromobilitással kapcsolatban adott interjút. Március 4-én a Zemplén Televízió Fogadóóra műsorában vett részt, ugyanezen a napon honosítási eskütételre is sor került. Március 6-án egyeztetett Budapesten a geotermikus energia hasznosításáról, ugyanezen a napon megbeszélést tartott a Kalandpark működésével kapcsolatban, majd nőnapra köszöntőt mondott az Oroszi Xénia Nyugdíjas Klub tagjai részére. Március 7-én a hagyományos Nőnap virágosztás zajlott Sátoraljaújhely városában, és a Polgárvédelmi Világnapon megemlékezés folyt a Kossuth Lajos Gimnáziumban. Március 9-én a Déryné Társulat Jubileumi előadása került bemutatásra, a Déryné Program megalakulásának 5. évfordulója alkalmából a Latabár Színházban és bejelentésre került, hogy ebben az évben is Sátoraljaújhelyen kerül megrendezésre a Déryné fesztivál. Március 10-én találkoztak a város új rendőrkapitányával dr. Ignác István alezredessel, majd egyeztetés zajlott a Borbarlang működtetésével kapcsolatban. Március 12-én egyeztetés folyt Pálházán a Versenyképes Járások

Programmal kapcsolatban, majd nőnap-i köszöntést mondott a Kossuth Lajos Művelődési Központ Nyugdíjas Klub tagjai részére. Március 13-án ICOMOS Építészhallgatók Konferenciája volt Sárospatakon, ugyanezen a napon Sajtónap a Díszteremben, a Zemplén Média centrum munkatársainak köszöntésére került sor, majd egyeztetett az OTP Bank Nyrt. munkatársaival.

Március 15-én városi ünnepség, koszorúzás zajlott, majd Dr. Latorcai Csaba miniszterhelyettes ünnepi beszédet mondott a Latabár Színházban. Március 17-én a Versenyképes Járások Programmal kapcsolatos megbeszélés volt a Bortemplomban, és egyeztetett a Kalandpark beléptető rendszerének működtetésével kapcsolatban. Március 18-án megbeszélésre került sor a Borbarlang működéséről, amellyel kapcsolatban a jövő héten a középiskolák diákönkormányzat vezetőivel is találkozik, ugyanezen a napon egyeztetés folyt a Zempléni Fesztivál igazgatójával Hollerung Gáborral és dr. Farkas Szabolcs polgármesterrel. Március 19-én a Zemplén TV taggyűlésén vett részt, majd a Versenyképes Járások Program egyeztetésén, és a Helyi Védelmi Bizottsági ülésén. Március 20-án a Versenyképes Járások Program következő egyeztetése a járás polgármestereivel, majd a Kalandpark beléptető rendszerének működtetésével kapcsolatos megbeszélésre került sor. Március 21-én a Polgármesteri Ösztöndíj az Árpád Vezér Gimnázium tanulója, Szava Botond részére került átadásra. Március 23-án II. Rákóczi Fejedelem születésnapjának alkalmából megemlékezés zajlott a Borsi Kastélyban. Március 24-én 90. születésnapja alkalmából Fejszák Tibornét köszöntötte a Köveshegyi Idősek Otthonában. Március 25-én Rákóczi Vetélkedő került megrendezésre a Díszteremben, ugyanezen a napon a Polgármesteri Ösztöndíj a Georgikon Görögkatolikus Mezőgazdasági és Élelmiszeripari Technikum, Szakképző Iskola és Kollégium tanulója, Vajda Izabella részére került átadásra. Március 25-én rendhagyó osztályfőnöki órát tartott a Trefort Ágoston Szakképző Iskola végzős diákjai részére, majd az illegális hulladéklerakás ügyben egyeztetett, utána a Drogprevenációs Fórumon vett részt a Sátoraljaújhelyi Rendőrkapitányságon. Március 26-án rendhagyó osztályfőnöki óra a Georgikon Görögkatolikus Mezőgazdasági és Élelmiszeripari Technikum, Szakképző Iskola és Kollégium és a Sátoraljaújhelyi Kossuth Lajos Technikum, Szakképző Iskola és Gimnázium végzős diákjai részére, ugyanezen a napon a Kalandpark beléptető rendszerének működtetésével kapcsolatos online egyeztetés zajlott.

## **1. Napirendi pont: Előterjesztés a személyes gondoskodást nyújtó szociális ellátásokról szóló 11/2022.(VI.28.) önkormányzati rendelet módosítására**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** megkérdezte dr. Terdik Sándor jegyző urat, hogy van-e kiegészíteni valója az előterjesztést illetően.

**dr. Terdik Sándor jegyző:** a vonatkozó jogszabályok szerint minden év április 1. napjáig az intézményi térítési díj összege tekintetében a rendeletet képviselő-testület felülvizsgálja, és szükség esetén módosítja. Az ellátásoknak egyik fontos tényezője, hogy az intézményi térítési díj összege nem haladhatja meg a szolgáltatás önköltségét. A Sátoraljaújhelyi Egyesített Szociális Intézmény ellátási formáknak elvégezte az önköltség és intézményi térítési díj számítását, a díjak emelésére javaslatot tettek. A bentlakásos intézmények esetében a díjemelés az év eleji nyugdíjemeléshez igazodik.

*Szamosvölgyi Péter polgármester kérte Nagy Mónika képviselő távollétében Lukács Tamás képviselőt, valamint Csernai Ferencné képviselőt, hogy ismertessék a bizottságok döntését.*

**Lukács Tamás képviselő:** Nagy Mónika képviselő távollétében ismertette az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 5 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

**Csernai Ferencné képviselő:** ismertette a Szociális és Egészségügyi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 7 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára. Hozzátette, hogy a bentlakásos intézmények esetében 4.950,- Ft volt a napi térítési díj, mely a 3%-os emelése szerint 5.100,- Ft összegre módosul. Az étkeztetés vonatkozásában a térítési díj táblázat nem változik, ahol a nyugdíjemeléssel adódóan sávváltás történik, ott fordulhat elő, hogy magasabb térítési díjat fizetnek az ellátottak.

*Tekintettel arra, hogy kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek a személyes gondoskodást nyújtó szociális ellátásokról szóló 11/2022. (VI. 28.) önkormányzati rendelet módosítását.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 10 tagja, **10 igen szavazattal, - egyhangúlag** – az alábbi rendeletet alkotta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzata Képviselő-testületének 4/2025. (III.28.)  
önkormányzati rendelete  
a személyes gondoskodást nyújtó szociális ellátásokról szóló 11/2022. (VI. 28.)  
önkormányzati rendelete módosításáról**

*A rendelet a jegyzőkönyv 1. mellékletét képezi.*

- 2. Napirendi pont: Előterjesztés a közterületek elnevezésének és házszám-megállapításának szabályairól szóló 7/2023. (III.30.) önkormányzati rendelet módosítására**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** megkérdezte dr. Terdik Sándor jegyző urat, hogy van-e kiegészíteni valója az előterjesztést illetően.

**dr. Terdik Sándor jegyző:** a 2.-5. napirendben lévő rendeletmódosítások szóbeli kiegészítése megegyezik, tekintettel arra, hogy a jogi és gazdasági versenyképesség erősítése érdekében egyes törvények módosításáról szóló 2024. évi XV. törvény 30.§ a) pontja 2024. október 1. napjával módosította a magyar építészetéről szóló 2023. évi C. törvény 16. § 73. pontját, amelyben a közterület fogalma került meghatározásra. A következő négy rendelet a közterület fogalmát módosította, vagy vezette be, amely a módosított törvényi rendelkezések szerint „a szomszédjogok és a tulajdonjog korlátainak különös szabályairól szóló törvény szerinti reklámcéllú hasznosítási jog gyakorlásával igénybe vett légi tér kivételével közhasználatra szolgáló minden olyan állami vagy önkormányzati tulajdonban álló földterület, amelyet az ingatlan-nyilvántartás ekként tart nyilván.” Más jelentősebb változtatás a rendeletekben nem történt.

*Szamosvölgyi Péter polgármester kérte Lukács Tamás és Kracson Norbert képviselőket, hogy ismertessék az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság és a Városüzemeltetési, Idegenforgalmi és Környezetvédelmi Bizottság döntését.*

**Lukács Tamás képviselő:** Nagy Mónika képviselő távollétében ismertette az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

**Kracson Norbert képviselő:** ismertette a Városüzemeltetési, Idegenforgalmi és Környezetvédelmi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 8 igen szavazattal, egyhangúlag javasolja az előterjesztés elfogadását a képviselő-testület számára.

*Vélemény következett.*

**Majoros László képviselő:** a közterület fogalma felolvasásakor az állami tulajdon is szerepelt a szövegben, a rendelet szövegében viszont nem.

**dr. Terdik Sándor jegyző:** amit felolvasott az az építészeti törvényben meghatározott közterület fogalom, azonban önkormányzati rendeletben nem szabályozható az állami tulajdon.

*Tekintettel arra, hogy további kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek a közterületek elnevezésének és házszám-megállapításának szabályairól szóló 7/2023. (III.30.) önkormányzati rendelet módosítását.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 10 tagja, **10 igen szavazattal, - egyhangúlag** – az alábbi rendeletet alkotta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzata Képviselő-testületének 5/2025. (III.28.)  
önkormányzati rendelete  
a közterületek elnevezésének és házszám-megállapításának szabályairól szóló 7/2023.  
(III.30.) önkormányzati rendelet módosításáról**

*A rendelet a jegyzőkönyv 2. mellékletét képezi.*

**3. Napirendi pont: Előterjesztés a közterület-használat engedélyezésével kapcsolatos eljárásról szóló 13/2023. (IV.26.) önkormányzati rendelet módosítására**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** megkérdezte dr. Terdik Sándor jegyző urat, hogy van-e kiegészíteni valója az előterjesztést illetően.

*Szóbeli kiegészítés nem történt.*

*Szamosvölgyi Péter polgármester kérte Lukács Tamás és Kracson Norbert képviselőket, hogy ismertessék az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság és a Városüzemeltetési, Idegenforgalmi és Környezetvédelmi Bizottság döntését.*

**Lukács Tamás képviselő:** Nagy Mónika képviselő távollétében ismertette az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

**Kracson Norbert képviselő:** ismertette a Városüzemeltetési, Idegenforgalmi és Környezetvédelmi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 10 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

*Tekintettel arra, hogy további kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek a közterület-használat engedélyezésével kapcsolatos eljárásról szóló 13/2023. (IV.26.) önkormányzati rendelet módosítását.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 10 tagja, **10 igen szavazattal, - egyhangúlag** – az alábbi rendeletet alkotta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzata Képviselő-testületének 6/2025. (III.28.)  
önkormányzati rendelete  
a közterület-használat engedélyezésével kapcsolatos eljárásról szóló 13/2023. (IV.26.)  
önkormányzati rendelet módosításáról**

*A rendelet a jegyzőkönyv 3. mellékletét képezi.*

**4. Napirendi pont: Előterjesztés a közterületek rendjéről szóló 14/2023. (IV.26.)  
önkormányzati rendelet módosítására**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** megkérdezte dr. Terdik Sándor jegyző urat, hogy van-e kiegészíteni valója az előterjesztést illetően.

*Szóbeli kiegészítés nem történt.*

*Szamosvölgyi Péter polgármester kérte Lukács Tamás és Kracson Norbert képviselőket, hogy ismertessék az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság és a Városüzemeltetési, Idegenforgalmi és Környezetvédelmi Bizottság döntését.*

**Lukács Tamás képviselő:** Nagy Mónika képviselő távollétében ismertette az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

**Kracson Norbert képviselő:** ismertette a Városüzemeltetési, Idegenforgalmi és Környezetvédelmi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 10 igen szavazattal, egyhangúlag javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

*Tekintettel arra, hogy kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester javasolta a képviselő-testületnek a közterületek rendjéről szóló 14/2023. (IV.26.) önkormányzati rendelet módosítását.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 10 tagja, **10 igen szavazattal, - egyhangúlag** – az alábbi rendeletet alkotta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzata Képviselő-testületének 7/2025. (III.28.)  
önkormányzati rendelete  
a közterületek rendjéről szóló 14/2023. (IV.26.) önkormányzati rendelet módosításáról**

*A rendelet a jegyzőkönyv 4. mellékletét képezi.*

**5. Napirendi pont: Előterjesztés a köztisztasági feladatokkal összefüggő tevékenység  
ellátásáról szóló 20/2023. (VI.28.) önkormányzati rendelet módosítására**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** megkérdezte dr. Terdik Sándor jegyző urat, hogy van-e kiegészíteni valója az előterjesztést illetően.



*Szóbeli kiegészítés nem történt.*

*Szamosvölgyi Péter polgármester kérte Lukács Tamás és Kracson Norbert képviselőket, hogy ismertessék az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság és a Városüzemeltetési, Idegenforgalmi és Környezetvédelmi Bizottság döntését.*

**Lukács Tamás képviselő:** Nagy Mónika képviselő távollétében ismertette az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

**Kracson Norbert képviselő:** ismertette a Városüzemeltetési, Idegenforgalmi és Környezetvédelmi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 10 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

*Tekintettel arra, hogy kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek a köztisztasági feladatokkal összefüggő tevékenység ellátásáról szóló 20/2023. (VI.28.) önkormányzati rendelet módosítását.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 10 tagja, **10 igen szavazattal, - egyhangúlag** – az alábbi rendeletet alkotta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzata Képviselő-testületének 8/2025. (III.28.)  
önkormányzati rendelete  
a köztisztasági feladatokkal összefüggő tevékenység ellátásáról szóló 20/2023. (VI.28.)  
önkormányzati rendelet módosításáról**

*A rendelet a jegyzőkönyv 5. mellékletét képezi.*

**6. Napirendi pont: Előterjesztés Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testületének Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 5/2024. (III.28.) önkormányzati rendelete módosítására**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** megkérdezte dr. Terdik Sándor jegyző urat, hogy van-e kiegészíteni valója az előterjesztést illetően.

**dr. Terdik Sándor jegyző:** a hatályos SZMSZ nem tér ki részletesen az „Egyebek” napirend szabályozására. Az elmúlt képviselő-testületi ülésen is felmerült, hogy az Egyebek napirendi pontot hogyan lehetne olyan mederbe terelni, hogy megfeleljen a jogszabályoknak és a képviselő-testület által tárgyalt előterjesztések színvonalának. Javasolt az SZMSZ 16. § és 18. §-ának módosítása az alábbiak szerint. A 16. § (2) bekezdés szerint „A napirend végleges megállapítása előtt a képviselő jelezheti, hogy a napirendi pontok tárgyalását követően "Egyebek" napirendi felszólalást kíván tenni. A felszólalás csak indokolt esetben, fontos társadalmi vagy gazdasági jellegű téma ismertetésére, valamint felvilágosítás kérésre irányulhat, és annak időtartama nem haladhatja meg az öt percet. A végleges napirendről a Képviselő-testület vita nélkül egyszerű szótöbbséggel határoz. (3) A napirendi pontok elfogadása előtt tett írásbeli vagy szóbeli "Egyebek" napirendi javaslat esetén az előterjesztés tárgyának pontos meghatározása szükséges.”, továbbá a 18.§ (3) bekezdés szerint „A Képviselő-testület tagjai esetében a vita során a hozzászólások rendjét a polgármester határozza meg. A hozzászólások időtartama napirendi pontonként, képviselőnként legfeljebb öt perc, az "Egyebek" napirendi pontban tárgyalt előterjesztések esetén a hozzászólás időtartama legfeljebb két perc”.

*Szamosvölgyi Péter polgármester kérte Lukács Tamás képviselőt, hogy ismertesse az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság döntését.*

**Lukács Tamás képviselő:** Nagy Mónika képviselő távollétében ismertette az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

*Kérdések következtek.*

**Schweitzer Tamás képviselő:** a korábbi gyakorlatban többször előfordult, hogy képviselő-testületi ülésen az Egyebek napirend felvételre került. Megkérdezte, hogy jelen esetben, amennyiben polgármester úr javasol egyebek napirendi pont felvételt, akkor a többi képviselőnek saját magának kell javasolnia, hogy mit akar az egyebekben, és külön kell ezekről szavazni, vagy nyitott marad-e, hogy feltehetnek-e kérdést a körzetükkel kapcsolatban.

**Majoros László képviselő:** megkérdezte, hogy hogyan fog működni a gyakorlatban, hogy ki milyen témában szeretne hozzászólni, akkor külön kell szavazni.

**Antal Péter képviselő:** megkérdezte, hogy az „indokolt esetben” mit jelent, ki fogja meghatározni mi az indokolt eset.

**dr. Terdik Sándor jegyző:** a felvetésekre öt percben kerülhet sor, a felvetésre történő hozzászólás kettő perc. A képviselőnek két lehetősége van előterjesztés megtételére. Az előterjesztés ülés előtt történő benyújtása a jegyző, vagy polgármester úr részére, a határidőre vonatkozó szabályok betartásával. Amikor a képviselő felkészül az ülésre, tudja azt, hogy az egyebek napirendi pontban mit szeretne előadni. Ennek a technikai folyamata kerül leszabályozásra, mely szerint előzetesen írásban vagy szóban az ülés vezetőjével közli előterjesztését, amelyről előzetesen szavazni nem kell. Lényege, hogy az előterjesztések témáját és címét előre kell meghatározni ne az egyebek napirendi pont tárgyalása közben jusson eszébe a képviselőnek, hogy előterjesztést kíván tenni.

*Tekintettel arra, hogy kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek a Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testületének Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 5/2024. (III.28.) önkormányzati rendelete módosítását.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 10 tagja, **7 igen 3 nem szavazattal**, — az alábbi rendeletet alkotta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
9/2025. (III.28.) önkormányzati rendelete**

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti és Működési  
Szabályzatáról szóló 5/2024. (III. 28.) önkormányzati rendelete módosításáról**

*A rendelet a jegyzőkönyv 6. mellékletét képezi.*

- 7. Napirendi pont: Előterjesztés a Sátoraljaújhelyi Kossuth Lajos Művelődési Központ 2024. évi tevékenységéről szóló beszámolójának és 2025. évi munkatervének elfogadására**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** megkérdezte dr. Terdik Sándor jegyző urat és Budainé Bodnár Edit intézményvezető asszonyt, hogy van-e kiegészíteni valójuk az előterjesztést illetően.

*Szóbeli kiegészítés nem történt.*

*Szamosvölgyi Péter polgármester kérte Lukács Tamás képviselőt, hogy ismertesse a Nevelési-Ifjúsági, Civil- Sportügyi és Közművelődési Bizottság döntését.*

**Lukács Tamás képviselő:** Szőnyi István képviselő távollétében ismertette a Nevelési- Ifjúsági, Civil- Sportügyi és Közművelődési Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

*Vélemények következtek*

**Nyiri Péter alpolgármester:** a beszámolóból és a tapasztalatokból is látszik, hogy nemcsak az önkormányzati fenntartású intézményként, hanem háttérintézményként is működik, hiszen a munkatársaival, a tárgyi feltételek és eszközállomány biztosításával segíti a többi intézményt, mint a múzeumot is.

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** megköszönte a vezetés és a dolgozók elmúlt évi munkáját. Reményét fejezte ki, hogy legjobb színvonalon történnek majd a programok ezen az éven is.

*Tekintettel arra, hogy további kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek a Sátoraljaújhelyi Kossuth Lajos Művelődési Központ 2024. évi tevékenységéről szóló beszámolóját és a 2025. évi munkatervét.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 10 tagja, **8 igen, 1 nem szavazattal, és 1 tartózkodás mellett** az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

**37/2025. (III.28.) határozata**

**a Sátoraljaújhelyi Kossuth Lajos Művelődési Központ 2024. évi tevékenységéről szóló beszámolójának és a 2025. évi munkatervének elfogadásáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött arról, hogy a Sátoraljaújhelyi Kossuth Lajos Művelődési Központ 2024. évi tevékenységéről szóló beszámolót és a 2025. évi munkatervét az előterjesztésben foglaltak szerint **elfogadja**.

**8. Napirendi pont: Előterjesztés a Sátoraljaújhelyi Városi Könyvtár 2024. évi munkájáról szóló beszámolójának és a 2025. évi munkatervének elfogadására**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** megkérdezte dr. Terdik Sándor jegyző urat és Nagyné Szentesi Mónika igazgató asszonyt, hogy van-e kiegészíteni valójuk az előterjesztést illetően.

**Nagyné Szentesi Mónika igazgató:** jelezte, hogy utoljára ül a Városi Könyvtár igazgatójaként a képviselő-testület ülésén. Nyugdíjba vonul, és azért vannak jelen ketten, mert a beszámolót és a munkatervet Kurucz Péter igazgatóhelyettes írta meg, az esetleges kérdéseket részére tehetik fel. Megköszönte a támogatást, 17 évig könyvtárigazgatóként, és 40 éve már a könyvtár

munkatársaként dolgozott. A könyvtár látogatóinak, olvasóinak kívánta, hogy továbbra is használják a könyvtár szolgáltatásait, gazdagodjanak lélekben.

*Szamosvölgyi Péter polgármester kérte Lukács Tamás képviselőt, hogy ismertesse a Nevelési- Ifjúsági, Civil- Sportügyi és Közművelődési Bizottság döntését.*

**Lukács Tamás képviselő:** Szőnyi István képviselő távollétében ismertette a Nevelési- Ifjúsági, Civil- Sportügyi és Közművelődési Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

*Vélemények következtek.*

**Majoros László képviselő:** nagyra értékeli a könyvtár tevékenységét, mert a technikai váltás időszakában megfelelni nem könnyű. Sok rendezvényen vesz részt, melyeket a könyvtár szervez. Örömet fejezte ki, hogy komoly közösségi tér alakult ki a könyvtárban összehozva a fiatalokat és az időseket.

**Csernai Ferencné képviselő:** nagyra értékelte az eddig elvégzett munkáját igazgató asszonynak és tevékenységét a könyvtárnak. Tartott attól, hogy a felgyorsuló digitális világban nem lesz kihasznált a könyvtár, azonban kiegészítve programokkal az ott folyó munkát, tapasztalható, hogy egyre többen keresik fel a Városi Könyvtárat. Külön megköszönte az idősekkel való foglalkozást, hogy programokat biztosítanak az Idősek Klubjában is.

**Schweitzer Tamás képviselő:** megköszönte a beszámolót Kurucz Péternek, és igazgató asszonynak megköszönte az elhivatottságot, amit munkatársként és igazgatóként végzett.

**Nyiri Péter alpolgármester:** a könyvtár is sziklára épített háznak bizonyul, mivel az olvasóvá nevelés és az olvasás népszerűsítése a feladat, ezáltal a nyelv megszerettetése is. Az elmúlt egy két évtizedben a könyvtárak szerepe is megváltozott, mint a múzeumoké, mert egyre lendületesebb közművelődési tevékenységet kell végezni. A Sátoraljaújhelyi Városi Könyvtár megfelelt és megfelel a szakmai és látogatói elvárásoknak. Hozzátette, hogy az alaptevékenységeket illetően is javulnak a mutatók.

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** bízott abban, hogy a könyvtár munkája a következő időszakban is kiegyensúlyozott és változatos lesz. Igazgató asszony véleményére és tapasztalatára a továbbiakban is számítanak.

*Tekintettel arra, hogy további kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek a Sátoraljaújhelyi Városi Könyvtár 2024. évi munkájáról szóló beszámolóját és a 2025. évi munkatervét.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 10 tagja, **10 igen szavazattal, - egyhangúlag** – az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

**38/2025. (III.28.) határozata**

**a Sátoraljaújhelyi Városi Könyvtár 2024. évi munkájáról szóló beszámolójának és a 2025. évi munkatervének elfogadásáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött arról, hogy a Sátoraljaújhelyi Városi Könyvtár 2024. évi munkájáról szóló beszámolóját és a 2025. évi munkatervét az előterjesztésben foglaltak szerint **elfogadja**.

**9. Napirendi pont: Előterjesztés a sátoraljaújhelyi távhő rendszer koncessziós szerződésében foglalt kötelezettségek 2024. évi végrehajtásáról szóló tájékoztató elfogadására**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** megkérdezte dr. Terdik Sándor jegyző urat és Szabadka Sándor távhő üzletágvezető urat, hogy van-e kiegészíteni valójuk az előterjesztést illetően.

**Szabadka Sándor távhő üzletágvezető:** a beszámoló az elmúlt 15 évről szól. A bizottsági ülésen egy-két téma megválaszolatlan maradt. Jelenleg Sátoraljaújhelyben a lakosság által fizetendő távhő díja a 2008 évi árhoz képest 25%-kal alacsonyabb. A fűtési idény tekintetében 16%-kal magasabb a szeptember-február időszak fogyasztása, mint a korábbi három év átlaga, melynek oka, hogy az elmúlt tíz év, valamint 2022 és 2023 fűtési idényében nagyon enyhe tél volt. A geotermikus energia a fejlesztési célok között szerepel, az önkormányzat kezdeményezett geotermikus fejlesztést Sátoraljaújhelyen, amelynek elsődleges kedvezményezettjei a távhőt igénybe vevők. Ezzel párhuzamosan a távhő rendszer fejlesztése tekintetében a most megnyíló pályázati lehetőségekre beneveznek, amelyek szorosan összefüggenek a geotermiával.

*Szamosvölgyi Péter polgármester kérte Kracson Norbert és Palicz István képviselőket, hogy ismertessék a Városüzemeltetési, Idegenforgalmi és Környezetvédelmi Bizottság és a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság döntését.*

**Kracson Norbert képviselő:** ismertette a Városüzemeltetési, Idegenforgalmi és Környezetvédelmi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 11 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

**Palicz István képviselő:** ismertette a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 7 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

*Kérdés következett*

**Majoros László képviselő:** megkérdezte, hogy milyen az aránya a lakossági árnak és az ár kiegészítésének, amelyet az állam fizet.

**Szabadka Sándor távhő üzletágvezető:** a 2024 októberétől 2025 októberig szól az ármegállapítás és a támogatás. Jelenleg a lakossági hődíj 2.834,- Ft + ÁFA, és 5.809,- Ft a kiegészítő állami támogatás.

*Vélemények következtek.*

**Kracson Norbert képviselő:** a lakosságot érdekelte a Korányi és Vasvári lakótelepen lévő munkagödör, amelyről tájékoztatták, hogy ezen az éven megszüntetik a fennálló problémát. Úgy gondolta, hogy - a korábbi évek gyakorlatához viszonyítva és ahhoz, hogy milyen megítélése van a távhő szolgáltatónak, - egy olyan céggel állnak partnerségben, amelynek a munkájára büszkék lehetnek. Évek óta a szerződésben vállaltaknak megfelelően teljesítik a szolgáltatást.

**Majoros László képviselő:** megköszönte a részletes anyagot, látszik belőle, hogy jó kezekben van a tevékenység. Hozzátette, hogy korábban a kitermelést Sárospatak a Végárdói Strand érdekeire való tekintettel megakadályozta. Jó lenne mindezt megelőzni, mielőtt milliókat költenek a projektre.

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** Sárospatak nem akadályozta meg Sátoraljaújhelyt semmiben. Jelzéssel élt a szakhatóság felé, hogy érintheti-e a termálvíz bázisukat. A geotermikus energia hasznosítási lehetősége megvan az új és a régi ipari parkban. Kapott információk alapján a régi ipari park környékén van a legnagyobb lehetőség minél nagyobb hőmérsékletű víz megtalálására kevésbé mélyen. Az összefüggések határozzák meg a beruházás mértékét és az árát is. Az információ az új ipari parkkal kapcsolatban az, hogy jóváhagyták a geotermikus energia használatát, mert nem érinti a sárospataki termálvízbázist.

**Gánóczi Gábor képviselő:** városi legenda az, hogy a mindenkori sárospataki polgármester engedélye kell a fúrásokhoz.

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** mindenkinek megvolt a lehetősége arra, hogy a településének közigazgatási határán belül a geotermikus energia kapcsán kútfúrást és hasznosítást végezhesen. Sátoraljaújhelynek az engedély megvan, de ez nem terjed tovább a közigazgatási határon túl.

**Szabadka Sándor távhő üzletágvezető:** Nagyatádon a távhő esetében van tapasztalat a geotermikus energia felhasználásáról, ott az egyik kútból táplálják a távhő ellátás melegvíz-felhasználását. Nagyatád közigazgatási határán belül 6-8 termálkút működik jelenleg, és most kaptak értesítést két új működő kút fúrásáról, amelyre gazdasági társaságok kaptak engedélyt.

*Tekintettel arra, hogy további kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek a sátoraljaújhelyi távhő rendszer koncessziós szerződésében foglalt kötelezettségek 2024. évi végrehajtásáról szóló tájékoztatót.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 10 tagja, **10 igen szavazattal, - egyhangúlag** – az alábbi határozatot hozta:

#### **Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

##### **39/2025. (III.28.) határozata**

**a sátoraljaújhelyi távhő rendszer koncessziós szerződésében foglalt kötelezettségek 2024. évi végrehajtásáról szóló tájékoztató elfogadásáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött arról, hogy a sátoraljaújhelyi távhő rendszer koncessziós szerződésében foglalt kötelezettségek 2024. évi végrehajtásáról szóló tájékoztatót az előterjesztésben foglaltak szerint **elfogadja**.

**10. Napirendi pont: Előterjesztés Sátoraljaújhely Város Önkormányzata 2024. évre vonatkozó közbeszerzési beszámolójának elfogadására, valamint a 2025. évi közbeszerzési terv elfogadására**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** megkérdezte dr. Terdik Sándor jegyző urat és Dr. Kovács Péter felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó urat, hogy van-e kiegészíteni valójuk az előterjesztést illetően.

*Szöbeli kiegészítés nem történt.*

*Szamosvölgyi Péter polgármester kérte Lukács Tamás képviselőt, hogy ismertesse a Pénzügyi Bizottság döntését.*

**Lukács Tamás képviselő:** ismertette a Pénzügyi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 5 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

*Tekintettel arra, hogy kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek Sátoraljaújhely Város Önkormányzata 2024. évre vonatkozó közbeszerzési beszámolóját, valamint a 2025. évi közbeszerzési tervét.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 10 tagja, **9 igen és 1 nem szavazattal**, az alábbi határozatokat hozta:

#### **Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

##### **40/2025. (III.28.) határozata**

##### **Sátoraljaújhely Város Önkormányzat 2024. évre vonatkozó közbeszerzési beszámolójának elfogadásáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött arról, hogy a Sátoraljaújhely Város Önkormányzat 2024. évre vonatkozó közbeszerzési beszámolóját az előterjesztés szerinti tartalommal **elfogadja**.

#### **Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

##### **41/2025. (III.28.) határozata**

##### **Sátoraljaújhely Város Önkormányzat 2025. évi közbeszerzési tervének elfogadásáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött arról, hogy a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény 42. § (1) bekezdése alapján előírt kötelezettségnek eleget téve, Sátoraljaújhely Város Önkormányzat 2025. évi közbeszerzési tervét a határozat melléklete szerint **elfogadja**.

**Felhívta** a jegyzőt és a közbeszerzési szakértőt, hogy a tervben elfogadott közbeszerzési eljárásokat – amennyiben az eljárás lefolytatásának feltételei adottak – készítsék elő, illetőleg folytassák le.

**Felkérte** a közbeszerzési szakértőt, hogy a közbeszerzési tervnek az EKR-ben történő közzétételéről, valamint az évközből szükséges módosításokról határidőben gondoskodjon.

*A határozat melléklete a jegyzőkönyv 7. mellékletét képezi.*

#### **11. Napirendi pont: Előterjesztés Sátoraljaújhely Város 2024-2029. évi Gazdasági, Fejlesztési Programjának elfogadására**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** minden önkormányzati választás után a gazdasági és fejlesztési irányokat meg kell határozni. A program iránynak jó, de a gyakorlat és az élet átírja. Voltak olyan tervek, amelyeket meg lehetett valósítani, és voltak, amelyeket pénzügyi miatt nem. Voltak továbbá olyan beruházások, fejlesztések, amelyek nem szerepeltek a programban, azonban ha adódott lehetőség és a képviselő-testület elfogadta, megvalósultak.

*Szamosvölgyi Péter polgármester kérte a képviselőket, hogy ismertessék a bizottságaik döntését.*

**Lukács Tamás képviselő:** ismertette a Pénzügyi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

**Lukács Tamás képviselő:** Szőnyi István képviselő távollétében ismertette a Nevelési- Ifjúsági, civil-sportügyi és Közművelődési Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

**Lukács Tamás képviselő:** Nagy Mónika képviselő távollétében ismertette az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 5 igen és 1 nem szavazattal, elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

**Csernai Ferencné képviselő:** ismertette a Szociális és Egészségügyi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 6 igen és 1 nem szavazattal, elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

**Kracson Norbert képviselő:** ismertette a Városüzemeltetési, Idegenforgalmi és Környezetvédelmi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 10 igen és 1 nem szavazattal elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

**Palicz István képviselő:** ismertette a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 7 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

*Kérdések, vélemények következett.*

**Majoros László képviselő:** megkérdezte, hogy mi a határideje a dokumentum elfogadásának, és kik állították össze az anyagot.

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** a választást követő hat hónapon belül kell elfogadni. Sokan dolgoztak az anyagon, és felkértek szakértőket is adott területekről.

**Majoros László képviselő:** fontos anyag, mert meghatározza a következő öt évre, hogy milyen irányba szeretne fejlődni a város. Megkérdezte, hogy a pályázat benyújtásakor benne kell-e lennie az anyagban az adott témának. Az anyag a címének nem felel meg, nem gazdasági terv, ez egy ötletroham leírása. A gazdasági és fejlesztési tervnek vannak tartalmi és formai követelményei, melyeket felsorolt.

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** az önkormányzat nem gazdasági társaság, nem egy cég. Emberekkel és emberekért dolgozó önkormányzat Sátoraljaújhely Város Önkormányzata. Nagyon sok meghatározó személynek került megküldésre politikai hovatartozásától függetlenül áttekintésre az anyag, a beérkezett javaslatok beépítése megtörtént. A korábbi programok is kiállták az idő próbáját. Sátoraljaújhely Borsod-Abaúj-Zemplén Vármegyének az elmúlt időszakban a legjobban fejlődő városa. Kihoztak mindent a Gazdasági, fejlesztési programból, amit lehetett.



**Palicz István képviselő:** egyetértett a polgármester úr által elmondottakkal. Amennyiben jön egy lehetőség és a képviselő-testület megszavazza, akkor a terv, a fejlesztés, a beruházás megvalósul.

**Nyiri Péter alpolgármester:** az elmúlt hat ciklus gazdasági programja kiállta az idő próbáját. Nyilvánvalóan sűrítmény, azonban van benne szemlélet, konkrétum és vízió. Az önkormányzatnak van költségvetése, elfogadásra került a közbeszerzési terv.

**Majoros László képviselő:** nem látja a prioritásokat, hogy hova jutnak el, továbbá melyik területét kellene a városnak fejleszteni, ami itt tartja a fiatalokat.

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** Sátoraljaújhely Város Önkormányzata, amit eltervezett és forrás volt rá, megvalósította. Minden olyan üggyel foglalkoztak, ami a város életét meghatározta. A programok stratégiai előkészítés alapján készültek, hogy munkahelyeket, biztos megélhetést tudjanak nyújtani a fiataloknak, a nyugdíjasoknak pedig olyan lehetőségeket a kultúra, a szórakozás, a sport tekintetében, ami megadja azt, ami egy jó boldog életet biztosít számukra.

*Tekintettel arra, hogy további kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek a Sátoraljaújhely Város 2024-2029. évi Gazdasági, Fejlesztési Programját.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 10 tagja, **7 igen és 2 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett** az alábbi határozatokat hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete  
42/2025. (III.28.) határozata**

**Sátoraljaújhely Város 2024-2029. évi Gazdasági, Fejlesztési Programjának elfogadásáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött arról, hogy Sátoraljaújhely Város 2024-2029. évi Gazdasági, Fejlesztési Programját az előterjesztésben foglaltak szerint **elfogadja**.

**12. Napirendi pont: Előterjesztés a Magyar Bortemplom Gasztrokulturális Művészeti és Oktatási Alapítvány támogatására**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** megkérdezte dr. Terdik Sándor jegyző urat, hogy van-e kiegészíteni valója a napirendi pont kapcsán.

*Szóbeli kiegészítés nem történt.*

*Szamosvölgyi Péter polgármester kérte Lukács Tamás képviselőt és Kracson Norbert képviselőt, hogy ismertessék a Pénzügyi Bizottság, a Nevelési- Ifjúsági, Civil- Sportügyi és Közművelődési Bizottság és a Városüzemeltetési, Idegenforgalmi és Környezetvédelmi Bizottság döntését.*

**Lukács Tamás képviselő:** ismertette a Pénzügyi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 5 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

**Lukács Tamás képviselő:** Szőnyi István képviselő távollétében ismertette a Nevelési- Ifjúsági, Civil- Sportügyi és Közművelődési Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 4 igen szavazattal, 2 tartózkodás mellett elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

**Kracson Norbert képviselő:** ismertette a Városüzemeltetési, Idegenforgalmi és Környezetvédelmi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 8 igen és 1 nem szavazattal, 2 tartózkodás mellett elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

*Kérdések következtek.*

**Gánóczi Gábor képviselő:** olvasta az üzemeltetési szerződést, amelyet az üzemeltetés végző alapítvány és a város kötött. Szerepel benne, hogy a használatba vételi engedély kikérése folyamatban van. Megkérdezte, hogy lezárult-e, valamint a teljes komplexum mikor várható, hogy összeáll.

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** a teljes komplexum, ahogy a tervezők megálmodták az csak pénzkérdés. Lépésről lépésre, tégláról téglára kell haladni. Amit meg kellett valósítani a rendelkezésre álló támogatásból, az megvalósult. A kereskedelmi tevékenységre és a rendezvényszervezésre az engedély megvan, a Kormányhivataltól és a Tűzoltóságtól szükséges még engedély.

**Schweitzer Tamás képviselő:** az előterjesztésben 100% tulajdonként szerepel a Kft., megkérdezte, van-e másik tulajdonos.

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** a tulajdonviszonyok nem változtak, 50-50%-ban tulajdonos Sátoraljaújhely Város Önkormányzata és az Alighanem Vagyonkezelő Kft.

*Vélemény következett.*

**Nyiri Péter alpolgármester:** a feladatellátás tekintetében lehet bővíteni a funkciókat, és mindig el kell hangozzon rendkívüli teljesítmény az, hogy ez az egyedi épület megmentésre került. Türelem kell ahhoz, hogy teljesen megteljen étellel, azonban már most is látogatható.

**Schweitzer Tamás képviselő:** tudomása szerint az 1,8 milliárd forint támogatási összeg tartalmazta a kávéházat, a konferenciatermet. Félelmét fejezte ki, hogy az üzemeltetés átadásra került, majd egy alapítvány vette át.

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** el kell olvasni, hogy mit tartalmaz a pályázat. Néhai Radványi György legjobb barátja, Wehner Géza segített az elhanyagolt épület megmentésében, 50%-ban tulajdonos lett. Sátoraljaújhely Város Önkormányzatának, amikor volt annyi pénzeszköze, megvásárolta a másik 50% tulajdonrészt. Hozzátette, hogy kezdetekben 800 millió forint összegről szólt a terv, amikor megvalósulási szakaszba ért a történet, akkor 1,8 milliárd lett belőle.

*Tekintettel arra, hogy további kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek a Magyar Bortemplom Gasztrokulturális Művészeti és Oktatási Alapítvány támogatását.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 10 tagja, **7 igen és 2 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett** az alábbi határozatokat hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**43/2025. (III.28.) határozata**

**a Magyar Bortemplom Gasztrokulturális Művészeti és Oktatási Alapítvány támogatásáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött arról, hogy a Magyar Bortemplom Gasztrokulturális Művészeti és Oktatási Alapítványt 10.000.000 Ft-tal támogatja.

**Felhatalmazta** a polgármestert a támogatói okirat aláírására.

**Határidő:** azonnal

**13. Napirendi pont: Előterjesztés a Versenyképes Járások Programban való részvétel hatékony végrehajtása céljából történő felhatalmazásra**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** az ország minden járására 250 millió forintos csomagot különített el a Területfejlesztési Minisztérium. Az önkormányzatok közös elképzelés szintjén használhatják fel az összeget. Az önkormányzatok egyedül nem pályázhatnak, legalább három résztvevő kell.

A Versenyképes Járások Program célja a városok és községek kiegyensúlyozott fejlődésének biztosítása, valamint a települések közötti térségi együttműködések ösztönzése. Ezzel összefüggésben a járásokban véleményező, javaslattevő testületként Járási Fejlesztési Fórumok létrehozására került sor, amely keretében megalakult a Sátoraljaújhelyi Járási Fejlesztési Fórum. A Sátoraljaújhelyi Járási Fejlesztési Fórum a Versenyképes Járások Program keretében polgármesterként egyeztetést folytatott Sátoraljaújhely Város Önkormányzata képviseletében. A döntés előkészítő bizottságba Frankó Tamás Mikóháza polgármestere, Betónia Béla Pálháza polgármestere, Alsó- és Felsőberecki polgármestere, és személye, valamint a Vármegyei Közgyűlés elnöke tartozik.

A folyamat, hogy az önkormányzatok társulnak bizonyos célok megvalósítására, hozzárendelik a forrást papíron, egyet kell értenie a döntés előkészítő bizottságnak, majd a Főispáni Hivatalhoz kerül, ők szakmailag és pénzügyileg megvizsgálják a célokat, egyetértésük után a Minisztérium dönt a támogatás felhasználásáról.

Sátoraljaújhely tekintetében javaslat volt egy utcai takarítógép beszerzésére Sárospatak városával együtt, a közbiztonsággal kapcsolatban a kamerahálózat bővítése a rendőrkapitánysággal történő egyeztetés után, valamint a diszpécser szoba fejlesztése a számítástechnikai eszközök terén, továbbá az Árpád utcai parkoló elkészítése tömörítéssel, zúzott kavicsos réteggel, amennyiben mindhárom javaslat megvalósul.

*Szamosvölgyi Péter polgármester kérte Lukács Tamás képviselőt, hogy ismertesse a Pénzügyi Bizottság és az Ügyrendi és Nemzetiségi döntését.*

**Lukács Tamás képviselő:** ismertette a Pénzügyi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

**Lukács Tamás képviselő:** Nagy Mónika képviselő távollétében ismertette az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

*Tekintettel arra, hogy kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester javasolta a képviselő-testületnek a Versenyképes Járások Programban való részvétel hatékony*

*végrehajtása céljából Szamosvölgyi Péter polgármester felhatalmazását a programban való részvétellel kapcsolatos valamennyi feladat ellátására, a tárgyalásokon való részvételre, konzorcium létrehozására, szerződések megkötésére és pályázatok benyújtására.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 10 tagja, **10 igen szavazattal, - egyhangúlag** – az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

**44/2025. (III.28.) határozata**

**a Versenyképes Járások Programban való részvétel hatékony végrehajtása céljából történő felhatalmazásról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött arról, hogy a Versenyképes Járások Programban meghatározott feladatok hatékony végrehajtása érdekében Sátoraljaújhely Város Önkormányzatának képviseletében eljáró **Szamosvölgyi Péter polgármestert felhatalmazza** a programban való részvétellel kapcsolatos valamennyi feladat ellátására, a tárgyalásokon való részvételre, konzorcium létrehozására, szerződések megkötésére és pályázatok benyújtására.

**Határidő:** azonnal

*Schweitzer Tamás képviselő 10:00 órakor távozott az ülésről.*

#### **14. Napirendi pont: Előterjesztés intézményi átszervezés véleményezésére**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** megkérdezte dr. Terdik Sándor jegyző urat, hogy van-e kiegészíteni valója a napirendi pont kapcsán.

*Szóbeli kiegészítés nem történt.*

*Szamosvölgyi Péter polgármester kérte Lukács Tamás képviselőt, hogy ismertesse a Nevelési-Ifjúsági, Civil- Sportügyi és Közművelődési Bizottság döntését.*

**Lukács Tamás képviselő:** ismertette a Nevelési- Ifjúsági, Civil- Sportügyi és Közművelődési Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 4 igen szavazattal, 2 tartózkodás mellett elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

*Tekintettel arra, hogy kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek a Kazinczy Ferenc Magyar- Angol Két Tanítási Nyelvű, Nyelvoktató Német Nemzetiségi Általános Iskola két telephelyének az intézmény szakmai alapidokumentumából történő kivezetését.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 9 tagja, **8 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett** az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

**45/2025. (III.28.) határozata**

**intézményi átszervezés véleményezéséről**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött arról, hogy a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 83. § (4) bekezdésében kapott véleményezési jogával élve **támogatja** a Kazinczy Ferenc Magyar- Angol Két Tanítási Nyelvű, Nyelvoktató Német Nemzetiségi Általános Iskola alábbi két telephelyének az intézmény szakmai alapidokumentumából történő kivezetését:

1. 3980 Sátoraljaújhely, Liget tér 3. (belterület 589/2 hrsz. - Városi Sportcsarnok)
2. 3980 Sátoraljaújhely, Balassi Bálint utca 6. (belterület 1175/2 hrsz. - Wáberer Városi Uszoda)

**Felkérte** a polgármestert, hogy a Sárospataki Tankerületi Központ részére az önkormányzat átszervezést érintő véleménynyilvánítását küldje meg.

**Határidő:** haladéktalanul

#### **15. Napirendi pont: Előterjesztés a Sátoraljaújhelyi Kossuth Lajos Művelődési Központ Alapító Okiratának módosítására**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** megkérdezte dr. Terdik Sándor jegyző urat, hogy van-e kiegészíteni valója a napirendi pont kapcsán.

**dr. Terdik Sándor jegyző:** a Magyar Államkincstár tájékoztatta Sátoraljaújhely Város Önkormányzatát a kormányzati funkciók és államháztartási szakágazatok osztályozási rendjéről szóló 15/2019. (XII. 7.) PM rendelet 3. számú melléklete 2025. január 1-jével bekövetkezett változásáról, miszerint a Sátoraljaújhelyi Kossuth Lajos Művelődési Központ alapító okiratában szereplő „Közművelődési intézmények tevékenysége” elnevezésű szakágazati besoroláshoz tartozó szakágazatszám változott.

Hozzátette, hogy a következő napirendeknél is alapító okirat módosítására kerül sor, ahol vagy a szakágazatszám, vagy a tevékenység változott.

*Szamosvölgyi Péter polgármester kérte Lukács Tamás képviselőt, hogy ismertesse az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság valamint a Nevelési- Ifjúsági, Civil- Sportügyi és Közművelődési Bizottság döntését.*

**Lukács Tamás képviselő:** Nagy Mónika képviselő távollétében ismertette az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

**Lukács Tamás képviselő:** Szőnyi István képviselő távollétében ismertette a Nevelési- Ifjúsági, Civil- Sportügyi és Közművelődési Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

*Tekintettel arra, hogy kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek a Sátoraljaújhelyi Kossuth Lajos Művelődési Központ Alapító Okiratának módosítását.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 9 tagja, **9 igen szavazattal, - egyhangúlag** – az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

**46/2025. (III.28.) határozata**

**Sátoraljaújhelyi Kossuth Lajos Művelődési Központ Alapító Okiratának módosításáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött arról, hogy a fenntartásában működő **Sátoraljaújhelyi Kossuth Lajos Művelődési Központ** Módosító Okiratát, valamint a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Alapító Okiratát a határozat mellékletében foglaltak szerint **jóváhagyja**.

**Felhatalmazta** a polgármestert a Módosító Okirat aláírására.

**Felhívta** a jegyzőt, hogy a módosítás átvezetése céljából a Magyar Államkincstár Borsod-Abaúj-Zemplén Vármegyei Igazgatóság részére a szükséges dokumentumok megküldéséről gondoskodjon.

**Határidő:** 8 nap

**Felelős:** jegyző

*A határozat melléklete a jegyzőkönyv 8. mellékletét képezi.*

*Schweitzer Tamás képviselő 10:05 órakor visszaérkezett az ülésre.*

**16. Napirendi pont: Előterjesztés a Sátoraljaújhelyi Városi Könyvtár Alapító Okiratának módosítására**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** megkérdezte dr. Terdik Sándor jegyző urat, hogy van-e kiegészíteni valója a napirendi pont kapcsán.

*Szóbeli kiegészítés nem történt.*

*Szamosvölgyi Péter polgármester kérte Lukács Tamás képviselőt, hogy ismertesse az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság és a Nevelési- Ifjúsági, Civil- Sportügyi és Közművelődési Bizottság döntését.*

**Lukács Tamás képviselő:** Nagy Mónika képviselő távollétében ismertette az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

**Lukács Tamás képviselő:** Szőnyi István képviselő távollétében ismertette a Nevelési- Ifjúsági, Civil- Sportügyi és Közművelődési Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

*Tekintettel arra, hogy kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek a Sátoraljaújhelyi Városi Könyvtár Alapító Okiratának módosítását.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 10 tagja, **10 igen szavazattal, - egyhangúlag** – az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**47/2025. (III.28.) határozata**

## Sátoraljaújhelyi Városi Könyvtár Alapító Okiratának módosításáról

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött arról, hogy a fenntartásában működő **Sátoraljaújhelyi Városi Könyvtár** Módosító Okiratát, valamint a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Alapító Okiratát a határozat mellékletében foglaltak szerint **jóváhagyja**.

**Felhatalmazta** a polgármestert a Módosító Okirat aláírására.

**Felhívta** a jegyzőt, hogy a módosítás átvezetése céljából a Magyar Államkincstár Borsod-Abaúj-Zemplén Vármegyei Igazgatóság részére a szükséges dokumentumok megküldéséről gondoskodjon.

**Határidő:** 8 nap

**Felelős:** jegyző

*A határozat melléklete a jegyzőkönyv 9. mellékletét képezi.*

### **17. Napirendi pont: Előterjesztés a Sátoraljaújhelyi Városellátó Szervezet Alapító Okiratának módosítására**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** megkérdezte dr. Terdik Sándor jegyző urat, hogy van-e kiegészíteni valója a napirendi pont kapcsán.

**dr. Terdik Sándor jegyző:** a Sátoraljaújhelyi Városellátó Szervezet Alapító Okiratában szereplő 042180 kormányzati funkció megnevezése módosításra került.

Az Alapító Okirat felülvizsgálata során megállapítást nyert, hogy a Sátoraljaújhelyi Városellátó Szervezet gyepmesteri tevékenysége kapcsán a 042181 számú, Kóbor állatokkal kapcsolatos feladatok elnevezésű kormányzati funkciót szükséges az Alapító Okiratban rögzíteni, továbbá a 096025 kormányzati funkció megnevezése is változott a legutóbbi módosítás óta, így ennek átvezetése is indokolt.

*Szamosvölgyi Péter polgármester kérte Lukács Tamás és Kracson Norbert képviselőket, hogy ismertessék az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság és a Városüzemeltetési döntését.*

**Lukács Tamás képviselő:** Nagy Mónika képviselő távollétében ismertette az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

**Kracson Norbert képviselő:** ismertette a Városüzemeltetési, Idegenforgalmi és Környezetvédelmi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 11 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

*Tekintettel arra, hogy kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek a Sátoraljaújhelyi Városellátó Szervezet Alapító Okiratának módosítását.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 10 tagja, **10 igen szavazattal, - egyhangúlag** – az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**48/2025. (III.28.) határozata**

## **a Sátoraljaújhelyi Városellátó Szervezet Alapító Okiratának módosításáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött arról, hogy a fenntartásában működő **Sátoraljaújhelyi Városellátó Szervezet** Módosító Okiratát, valamint a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Alapító Okiratát a határozat mellékletében foglaltak szerint **jóváhagyja**.

**Felhatalmazta** a polgármestert a Módosító Okirat aláírására.

**Felhívta** a jegyzőt, hogy a módosítás átvezetése céljából a Magyar Államkincstár Borsod-Abaúj-Zemplén Vármegyei Igazgatóság részére a szükséges dokumentumok megküldéséről gondoskodjon.

**Határidő:** 8 nap

**Felelős:** jegyző

*A határozat melléklete a jegyzőkönyv 10. mellékletét képezi.*

### **18. Napirendi pont: Előterjesztés a Sátoraljaújhelyi Egyesített Szociális Intézmény Alapító Okiratának módosítására**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** megkérdezte dr. Terdik Sándor jegyző urat, hogy van-e kiegészíteni valója a napirendi pont kapcsán.

*Szóbeli kiegészítés nem történt.*

*Szamosvölgyi Péter polgármester kérte Lukács Tamás és Csernai Ferencné képviselőket, hogy ismertessék az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság és a Szociális és Egészségügyi Bizottság döntését.*

**Lukács Tamás képviselő:** Nagy Mónika képviselő távollétében ismertette az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

**Csernai Ferencné képviselő:** ismertette a Szociális és Egészségügyi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 7 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

*Tekintettel arra, hogy kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek a Sátoraljaújhelyi Egyesített Szociális Intézmény Alapító Okiratának módosítását.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 10 tagja, **10 igen szavazattal, - egyhangúlag** – az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

**49/2025. (III.28.) határozata**

**Sátoraljaújhelyi Egyesített Szociális Intézmény Alapító Okiratának módosításáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött arról, hogy a fenntartásában működő **Sátoraljaújhelyi Egyesített Szociális Intézmény** Módosító Okiratát, valamint a



módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Alapító Okiratát a határozat mellékletében foglaltak szerint **jóváhagyja**.

**Felhatalmazta** a polgármestert a Módosító Okirat aláírására.

**Felhívta** a jegyzőt, hogy a módosítás átvezetése céljából a Magyar Államkincstár Borsod-Abaúj-Zemplén Vármegyei Igazgatóság részére a szükséges dokumentumok megküldéséről gondoskodjon.

**Határidő:** 8 nap

**Felelős:** jegyző

*A határozat melléklete a jegyzőkönyv 11. mellékletét képezi.*

### **19. Napirendi pont: Előterjesztés a Magas-hegyi Turisztikai és Sportközpont Alapító Okiratának módosítására**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** megkérdezte dr. Terdik Sándor jegyző urat, hogy van-e kiegészíteni valója a napirendi pont kapcsán.

*Szóbeli kiegészítés nem történt.*

*Szamosvölgyi Péter polgármester kérte Lukács Tamás és Kracson Norbert képviselőket, hogy ismertessék az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság és a Városüzemeltetési, Idegenforgalmi és Környezetvédelmi Bizottság döntését.*

**Lukács Tamás képviselő:** Nagy Mónika képviselő távollétében ismertette az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

**Kracson Norbert képviselő:** ismertette a Városüzemeltetési, Idegenforgalmi és Környezetvédelmi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 11 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

*Tekintettel arra, hogy kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek a Magas-hegyi Turisztikai és Sportközpont Alapító Okiratának módosítását.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 10 tagja, **10 igen szavazattal, - egyhangúlag** – az alábbi határozatot hozta:

### **Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

**50/2025. (III.28.) határozata**

**a Magas-hegyi Turisztikai és Sportközpont Alapító Okiratának módosításáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött arról, hogy a fenntartásában működő **Magas-hegyi Turisztikai és Sportközpont** Módosító Okiratát, valamint a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Alapító Okiratát a határozat mellékletében foglaltak szerint **jóváhagyja**.

**Felhatalmazta** a polgármestert a Módosító Okirat aláírására.

**Felhívta** a jegyzőt, hogy a módosítás átvezetése céljából a Magyar Államkincstár Borsod-Abaúj-Zemplén Vármegyei Igazgatóság részére a szükséges dokumentumok megküldéséről gondoskodjon.

**Határidő:** 8 nap

**Felelős:** jegyző

*A határozat melléklete a jegyzőkönyv 12. mellékletét képezi.*

## **20. Napirendi pont: Előterjesztés az Önkormányzat által nyújtott támogatások felhasználásáról szóló tájékoztató elfogadására**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** megkérdezte dr. Terdik Sándor jegyző urat, hogy van-e kiegészíteni valója az előterjesztést illetően.

**dr. Terdik Sándor jegyző:** a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló jogszabályban foglaltaknak eleget téve, Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartáson kívüli forrás átvételére és átadására vonatkozó rendelkezéseket a 2024. évi költségvetéséről szóló önkormányzati rendeletében szabályozta, az önkormányzat és az intézményei vonatkozásában is. A Rendelet 10.§ (1) bekezdése értelmében, az önkormányzat önként vállalt feladatai között szerepel a civil önszerveződő közösségek pályázatainak önrészéhez kapcsolódó pályázati alap, melynek éves előirányzata 1.500 eFt. Az alap feletti rendelkezési jog – a Képviselő-testület utólagos tájékoztatása mellett – a Nevelési- Ifjúsági, Civil- Sportügyi és Közművelődési Bizottságot illeti meg. 2024. évben rendelkezésre álló pályázati keretösszeg felére volt lehetőség. A Rendelet 9. §-ban biztosított polgármesteri keret terhére 2024. évben 35 civil szervezet és magánszemély részesült támogatásban. A támogatottak elszámoltak a kapott támogatás felhasználásáról.

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Sátoraljaújhelyi Patrónus Alapítvány szervezésében a vármegyék emlékkövének elhelyezése céljából 200.000,-Ft összegű támogatást biztosított, valamint a Polgárőr Egyesület támogatására került sor. 2024. évben a Sátoraljaújhelyi Református Egyházközség 500.000,-Ft összegű, valamint a Sátoraljaújhely-Rudabányácsi Görögkatolikus Egyházközség 250.000,-Ft összegű támogatásban részesült. Minden esetben támogatási szerződés készült és került aláírásra, A támogatás felhasználását igazoló számlák másolatai a beszámolók mellékleteként csatolásra kerültek

*Szamosvölgyi Péter polgármester kérte Lukács Tamás képviselőt, hogy ismertesse a Pénzügyi Bizottság és a Nevelési- Ifjúsági, Civil- Sportügyi és Közművelődési Bizottság döntését.*

**Lukács Tamás képviselő:** ismertette a Pénzügyi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 5 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

**Lukács Tamás képviselő:** Szőnyi István képviselő távollétében ismertette a Nevelési- Ifjúsági, Civil- Sportügyi és Közművelődési Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 5 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

*Kérdés következett.*

**Majoros László képviselő:** megkérdezte, hogy a polgármesteri keretből mi indokolja a sárospataki egyesületek támogatását.

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** a Sárospataki Elektromos Egyesület Zemplén Kupa tájékoztató túraversenye Sátoraljaújhelyt is érinti és a körülvevő hegyeket.

A Sárospataki Rákóczi Diáksport Egyesület Birkózó Szakosztálya kért támogatást a V4-ek Zemplénben Nemzetközi Szabadfogású Birkózó Verseny és Gála megrendezésére. Valamikor Sátoraljaújhelyben is működött birkózó szakosztályt, majd megszűnt. Azonban vannak sátoraljaújhelyi gyerekek, akik az egyesület színeiben járnak versenyekre.

*Tekintettel arra, hogy kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek az önkormányzat által nyújtott támogatások felhasználásáról szóló tájékoztató elfogadását.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 10 tagja, **10 igen szavazattal, - egyhangúlag** – az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

**51/2025. (III.28.) határozata**

**az önkormányzat által nyújtott támogatások felhasználásáról szóló tájékoztató elfogadásáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött arról, hogy az önkormányzat által nyújtott támogatások felhasználásáról szóló tájékoztatót az előterjesztésben foglaltak szerint **elfogadja**.

**21. Napirendi pont: Előterjesztés a Sátoraljaújhelyi Kossuth Lajos Művelődési Központ magasabb vezetői feladatainak ellátására vonatkozó pályázat kiírására**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** a szokásoknak megfelelően kerül kiírásra a pályázat.

*Szamosvölgyi Péter polgármester kérte Lukács Tamás képviselőt, hogy ismertesse a Nevelési- Ifjúsági, Civil- Sportügyi és Közművelődési Bizottság döntését.*

**Lukács Tamás képviselő:** Szőnyi István képviselő távollétében ismertette a Nevelési- Ifjúsági, Civil- Sportügyi és Közművelődési Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

*Tekintettel arra, hogy kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester javasolta a képviselő-testületnek a Sátoraljaújhelyi Kossuth Lajos Művelődési Központ magasabb vezetői feladatainak ellátására vonatkozó pályázat kiírását a határozat mellékletében foglaltak szerint.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 10 tagja, **10 igen szavazattal, - egyhangúlag** – az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

**52/2025. (III.28.) határozata**

**a Sátoraljaújhelyi Kossuth Lajos Művelődési Központ magasabb vezetői feladatainak ellátására vonatkozó pályázat kiírásáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött arról, hogy a Sátoraljaújhelyi Kossuth Lajos Művelődési Központ magasabb vezetői álláshelyének betöltésére **pályázatot ír ki** a határozat mellékletében foglaltak szerint.

**Felhívta** a jegyzőt, hogy a pályázati kiírás Sátoraljaújhely város honlapján, valamint a Sátoraljaújhelyi Kossuth Lajos Művelődési Központ honlapján történő közzétételéről gondoskodjon.

Határidő: azonnal

*A határozat melléklete a jegyzőkönyv 13. mellékletét képezi.*

## **22. Napirendi pont: Előterjesztés a Sátoraljaújhely Városi Könyvtár magasabb vezetői álláshelyének betöltésére vonatkozó eseti bizottság létrehozására**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** megkérdezte dr. Terdik Sándor jegyző urat, hogy van-e kiegészíteni valója a napirendi pont kapcsán.

*Szóbeli kiegészítés nem történt.*

*Szamosvölgyi Péter polgármester kérte Lukács Tamás képviselőt, hogy ismertesse a Nevelési-Ifjúsági, Civil- Sportügyi és Közművelődési Bizottság döntését.*

**Lukács Tamás képviselő:** Szőnyi István képviselő távollétében ismertette a Nevelési- Ifjúsági, Civil- Sportügyi és Közművelődési Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

*Tekintettel arra, hogy kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester javasolta a képviselő-testületnek a Sátoraljaújhely Városi Könyvtár magasabb vezetői álláshelyének betöltésére vonatkozó eseti bizottság létrehozását.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 10 tagja, **10 igen szavazattal, - egyhangúlag** – az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

**53/2025. (III.28.) határozata**

**a Sátoraljaújhely Városi Könyvtár magasabb vezetői álláshelyének betöltésére vonatkozó eseti bizottság létrehozásáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött arról, hogy a Sátoraljaújhelyi Városi Könyvtár magasabb vezetői álláshelyének betöltésére történő pályázat elbírálásához a kulturális intézményben foglalkoztatottak munkaköreiről és foglalkoztatási követelményeiről, az intézményvezetői pályázat lefolytatásának rendjéről, valamint egyes kulturális tárgyú rendeletek módosításáról szóló 39/2020. (X. 30.) EMMI rendelet 6.§ (1) bekezdése alapján **háromtagú eseti bizottságot hoz létre** az alábbi tagokkal:

- Szőnyi István képviselő,
- Molekné Körösi Beatrix kulturális szakértő,
- Kisné Sütő Orsolya munkaközösségi megbízott.

### **23. Napirendi pont: Előterjesztés a „Streetfood Sétányon” található ingatlanok tekintetében megkötött üzemeltetési szerződés módosítására**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** megkérdezte dr. Terdik Sándor jegyző urat, hogy van-e kiegészíteni valója a napirendi pont kapcsán.

**dr. Terdik Sándor jegyző:** Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete 2022 évben üzemeltetési szerződés megkötéséről döntött a Kalandpark „Streetfood Sétányán” található ingatlanok tekintetében. A Kalandparkban bekövetkezett személyi változások okán, továbbá hivatal részéről történt jogi és vagyongazdálkodási felülvizsgálat során megállapítást nyert, hogy az üzemeltetési szerződés módosítása szükséges. Nem volt egyértelmű, milyen szerződés milyen határidővel kerüljön megkötésre, pontosításra került, hogy egy üzemeltető csak kettő pavilont vehet bérbe. Szóbeli megállapodásként meghatározásra került továbbá, hogy a vendéglátó egységek ne egymással versenyezzenek, hanem a vendégek kiszolgálását helyezték előtérbe.

*Szamosvölgyi Péter polgármester kérte Palicz István képviselőt, hogy ismertesse a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság döntését.*

**Palicz István képviselő:** ismertette a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 7 igen szavazattal, egyhangúlag javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára. Hozzátette, hogy a bizottság megtárgyalta, és 5 igen és 2 tartózkodás mellett javasolja a képviselő-testületnek, hogy a Magas-hegyi Sportközpont területén található „Streetfood Sétány” elnevezését „Eszem-izom Sétány” elnevezésre módosítsa.

*Vélemények következtek.*

**Antal Péter képviselő:** nem értett egyet azzal, hogy a vendéglátó egységek ne egymással versenyezzenek. Egyetértett a „Streetfood Sétány” mint név megváltoztatásával.

**Majoros László képviselő:** bizottsági ülésen is megjegyezte, hogy két napirendről van szó, azonban helyeselte a magyar elnevezést. A képviselő-testületnek erről nem kellene most szavaznia.

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** támogatta a magyar megnevezés megtalálását, a Nevelési-Ifjúsági, Civil- Sportügyi és Közművelődési Bizottságnak is tárgyalnia kell erről. Majd a következő képviselő-testületi ülésen kerüljön előterjesztésre külön napirendként.

**Kracson Norbert képviselő:** támogatta a javaslatot, kérte az új igazgató bevonását is. Felmerült kérdésként, hogy pályázatból történt-e a megvalósítása a sétálynak és az elnevezés milyen mértékben változtatható ebben az esetben.

**Nyiri Péter alpolgármester:** remélte, hogy első lépése lesz a „magyarnyelvűsítési” programnak a magyar nyelv városában. Ez nem nyelvtisztítás, hanem az anyanyelvhez történő hozzáférés jogának a biztosítása, amelyet Magyarországon belül is meg kell tenni.

*Tekintettel arra, hogy kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek a „Streetfood Sétányon” található ingatlanok tekintetében megkötött üzemeltetési szerződés módosítását.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 10 tagja, **9 igen és 1 nem szavazattal**, az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

**54/2025. (III.28.) határozata**

**a „Streetfood Sétányon” található ingatlanok tekintetében megkötött üzemeltetési szerződés módosításáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött arról, hogy a „Streetfood Sétányon” található ingatlanok tekintetében megkötött üzemeltetési szerződést a határozat melléklete szerinti tartalommal **módosítja**.

**Felkérte** a polgármestert a szerződésmódosítás aláírására, továbbá **felkérte** a jegyzőt a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt üzemeltetési szerződés elkészítésére és a szükséges intézkedések megtételére.

A határozatról értesül:

- Szamosvölgyi Péter polgármester
- dr. Terdik Sándor jegyző
- a Sátoraljaújhelyi Polgármesteri Hivatal Vagyongazdálkodási Osztálya
- a Magas-hegyi Turisztikai és Sportközpont igazgatója

*A határozat melléklete a jegyzőkönyv 14. mellékletét képezi.*

*Tekintettel arra, hogy kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester szavazásra bocsátotta javaslatát, miszerint Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete hívja fel a Nevelési- Ifjúsági, Civil- Sportügyi és Közművelődési Bizottságot, hogy a következő ülésén az új igazgató bevonásával tárgyaljon a Magas-hegyi Turisztikai és Sportközpont területén található „Streetfood Sétány” elnevezésének módosításáról.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 10 tagja, **9 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett** az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

**55/2025. (III.28.) határozata**

**a „Streetfood Sétány” megnevezés módosításáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete felhívta a Nevelési- Ifjúsági, Civil- Sportügyi és Közművelődési Bizottságot, hogy a következő ülésén az új igazgató bevonásával tárgyaljon a Magas-hegyi Turisztikai és Sportközpont területén található „Streetfood Sétány” elnevezésének módosításáról.

A képviselő-testület a bizottsági javaslat meghallgatását követően dönt majd a „Streetfood Sétány” elnevezésének módosításáról a következő képviselő-testületi ülésen.

**24. Napirendi pont: Előterjesztés a Magas-hegyi Turisztikai és Sportközpont 2024. évi működéséről szóló beszámoló elfogadására**

*Szóbeli kiegészítés nem történt.*

*Szamosvölgyi Péter polgármester kérte Kracson Norbert képviselőt, hogy ismertesse a Városüzemeltetési, Idegenforgalmi és Környezetvédelmi Bizottság döntését.*

**Kracson Norbert képviselő:** ismertette a Városüzemeltetési, Idegenforgalmi és Környezetvédelmi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 10 igen és 1 nem szavazattal elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

*Kérdés következett.*

**Majoros László képviselő:** megkérdezte, hogy hányan dolgoznak a Kalandparkban, és a Sóbarlang mióta a része.

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** a Sóbarlang, üzemeltetés szempontjából nincs jó helyen, a létszám 72 fő.

*Vélemények következtek.*

**Majoros László képviselő:** a Kalandpark 2024. évi árbevétele 1.376,- milliárd forint, a nyereség 18 millió forint, ez azt mutatja, hogy a megtérülési idő 400 év. Az egyes elemeket 40-50 évente ki kell cserélni, hogy fenntartható legyen. Az Összetartozás Hídja nagy sikert aratott, hiszen az árbevétel 32%-át adta, 24%-ot a libegő, és 19%-ot a bobpálya. Hozzátette, hogy a híd ebből a szempontból fél éve üzemel.

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** a helyi önkormányzatnak és azok költségvetési szervének egyéb működési célú végleges támogatás kiadásai a Zemplén Kalandpark esetében 458.449.000,- forint.

**Schweitzer Tamás képviselő:** reményét fejezte ki, hogy az új vezetés beváltja a hozzá fűzött reményeket.

*Csernai Ferencné képviselő távozott az ülésről 10:38 órakor.*

**Palicz István képviselő:** azért választottak új vezetőt a Kalandpark élére, mert bizonyos részeinek és működésének változnia kell. Javasolta, hogy a hat hónap próbaidő után egy újabb beszámoló készüljön. Hozzátette, hogy utána kell járni, hogy az 1930-as évek elején kik azok, akik letették a sátoraljaújhelyi sísport alapjait.

*Tekintettel arra, hogy további kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek a Magas-hegyi Turisztikai és Sportközpont 2024. évi működéséről szóló beszámolóját.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 9 tagja, **5 igen és 1 nem szavazattal, 3 tartózkodás mellett** az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

**56/2025. (III.28.) határozata**

**a Magas-hegyi Turisztikai és Sportközpont 2024. évi működéséről szóló beszámolójának elfogadásáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött arról, hogy a Magas-hegyi Turisztikai és Sportközpont 2024. évi működéséről szóló beszámolóját az előterjesztésben foglaltak szerint **elfogadja**.

## **25. Napirendi pont: Előterjesztés önkormányzati vagyonhasznosításra**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** megkérdezte dr. Terdik Sándor jegyző urat, hogy van-e kiegészíteni valója a napirendi pont kapcsán.

*Szóbeli kiegészítés nem történt.*

*Szamosvölgyi Péter polgármester megkérte Palicz István képviselőt, hogy a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság döntéséről tájékoztassa a Képviselő-testületet.*

**Palicz István képviselő:** ismertette a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta és 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolta az előterjesztés pontjait a képviselő-testület számára az alábbiak szerint:

- **éljen az elővásárlási jogával és vásárolja meg** az ingatlan-nyilvántartás szerinti sátoraljaújhelyi 911/A/3 helyrajzi számú, természetben a Sátoraljaújhely, Liget tér 18. 3. ajtó alatti 73 m<sup>2</sup> alapterületű, komfortos komfortfokozatú „lakás” megnevezésű ingatlant 6.700.000,- Ft vételáron.
- **ne vásárolja meg** az ingatlan-nyilvántartás szerinti sátoraljaújhelyi 1409/A/4 helyrajzi számú, természetben a Sátoraljaújhely, Kossuth Lajos utca 17/4. szám alatti 47 m<sup>2</sup> alapterületű „lakás” megnevezésű ingatlanból Tóth György 8/9 tulajdoni hányadát.

*Tekintettel arra, hogy kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek, hogy éljen az elővásárlási jogával és vásárolja meg az ingatlan-nyilvántartás szerinti sátoraljaújhelyi 911/A/3 helyrajzi számú, természetben a Sátoraljaújhely, Liget tér 18. 3. ajtó alatti 73 m<sup>2</sup> alapterületű, komfortos komfortfokozatú „lakás” megnevezésű ingatlant 6.700.000,- Ft vételáron.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 9tagja, **7 igen és 2 nem szavazattal**, az alábbi határozatot hozta:

### **Sátoraljaújhely Város Önkormányzata Képviselő-testületének 57/2025. (III.28.) határozata önkormányzati vagyonhasznosításról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött arról, hogy **él az elővásárlási jogával és megvásárolja** az ingatlan-nyilvántartás szerinti sátoraljaújhelyi 911/A/3 helyrajzi számú, természetben a Sátoraljaújhely, Liget tér 18. 3. ajtó alatti 73 m<sup>2</sup> alapterületű, komfortos komfortfokozatú „lakás” megnevezésű ingatlant 6.700.000,- Ft vételáron.

**Felhatalmazza:** a polgármestert az adásvételi szerződés aláírására.

*Tekintettel arra, hogy kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek, hogy ne vásárolja meg az ingatlan-nyilvántartás*



szerinti sátoraljaújhelyi 1409/A/4 helyrajzi számú, természetben a Sátoraljaújhely, Kossuth Lajos utca 17/4. szám alatti 47 m<sup>2</sup> alapterületű „lakás” megnevezésű ingatlanból Tóth György 8/9 tulajdoni hányadát.

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 9 tagja, **8 igen és 1 nem szavazattal**, az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzata Képviselő-testülete**  
**58/2025. (III.28.) határozata**  
**önkormányzati vagyonhasznosításról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött arról, hogy **nem vásárolja meg** az ingatlan-nyilvántartás szerinti sátoraljaújhelyi 1409/A/4 helyrajzi számú, természetben a Sátoraljaújhely, Kossuth Lajos utca 17/4. szám alatti 47 m<sup>2</sup> alapterületű „lakás” megnevezésű ingatlanból Tóth György 8/9 tulajdoni hányadát.

**26. Napirendi pont: Előterjesztés egyszeri – betegség kezeléséhez nyújtott – vissza nem térítendő támogatás biztosítására**

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** megkérdezte dr. Terdik Sándor jegyző urat, hogy van-e kiegészíteni valója a napirendi pont kapcsán.

*Szamosvölgyi Péter polgármester megkérte Lukács Tamás képviselőt, hogy ismertesse a Pénzügyi Bizottság döntését, és Kracson Norbert képviselőt, hogy Csernai Ferencné képviselő távollétében ismertesse a Szociális és Egészségügyi Bizottság döntését.*

**Lukács Tamás képviselő:** ismertette a Pénzügyi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

**Kracson Norbert képviselő:** Csernai Ferencné távollétében ismertette a Szociális és Egészségügyi Bizottság döntését, mely szerint a bizottság megtárgyalta, és 7 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést a képviselő-testület számára.

*Kérdés következett.*

**Majoros László képviselő:** megkérdezte, hogy a város élt-e jelzéssel a Minisztérium felé nagyértékű gyógyítás összegének támogatása ügyében.

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** igen, a megkeresés megtörtént.

*Vélemény következett.*

**Majoros László képviselő:** 52%-on áll a gyűjtés jelenleg. Benjámin betöltötte az 5. életévét, a honlapon az olvasható, hogy a génmódosító eljárás 4 és 5 éves életkor között használható fel elvileg. Tragédia ami e gyermekkel történik, másrésről szerencsés, mert fantasztikus szülei vannak.

*Tekintettel arra, hogy további kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester javasolta a képviselő-testületnek az egyszeri – betegség kezeléséhez nyújtott - vissza nem térítendő támogatás biztosítását.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 9 tagja, **9 igen szavazattal, - egyhangúlag** – az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

**59/2025. (III.28.) határozata**

**egyszeri – betegség kezeléséhez nyújtott - vissza nem térítendő támogatás biztosításáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött arról, hogy Micskó Benjámin részére, betegség kezelésének támogatásához **100.000.- Ft összegű, egyszeri vissza nem térítendő támogatást biztosít.**

**Felhatalmazta** a polgármestert a támogatási szerződés aláírására.

**Határidő:** azonnal

#### **27. Napirendi pont: Előterjesztés a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló tájékoztató elfogadására**

*Tekintettel arra, hogy szóbeli kiegészítés, kérdés, vélemény nem hangzott el, Szamosvölgyi Péter polgármester elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló tájékoztatót az előterjesztésben foglaltak szerint.*

**Szavazás:** a képviselő-testület szavazáskor jelen lévő 9 tagja, **8 igen és 1 nem szavazattal,** az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

**60/2025. (III.28.) határozata**

**a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló tájékoztató elfogadásáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött arról, hogy a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló tájékoztatót az előterjesztésben foglaltak szerint **elfogadja.**

#### **28. Napirendi pont: Egyebek**

**Majoros László képviselő:** az újonnan megalakult Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke úgy gondolta, hogy rendet tesz a roma telepen, mert borzasztó állapotban volt a szemetet illetően. A lakókkal egyeztetett a szemétszedési akcióról, azonban segítsége nem volt és nem is kért. A szemetet nemcsak össze kell szedni, hanem el is kell szállítani. Ennek következményeként közterületről és magánterületről egyaránt több hatalmas szemétkupac keletkezett. Jelezte jegyző úr felé, hogy intézkedés szükséges, mert a szeméthalmok növekednek. A válasz szerint a Roma Nemzetiségi Önkormányzatnak kell elszállítatnia a szemetet. Hozzátette, hogy az elmúlt években nem volt olyan roma ember, aki felvállalta, meg tudta győzni az ott élőket, hogy nem méltó se hozzájuk se a városhoz az a környezet. Sajnos nemcsak az ő szemetük, mert a városból is oda szállítják pénzért.

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke zöld terület takarításához kért segítséget, melyet a Városellátó Szervezettől megkapott, azonban magánterületről is került oda szemét. Egy konténernyi szemét elszállíttatása 600.000,- Ft. Azt mondják, hogy nem az ő szemetük, nem látták ki vitte oda. Megkérdezte, hogy senki nem tudott mobiltelefonnal képet készíteni az autóról, rendszámról. Cinkos az is, aki néma. Úgy gondolta, hogy a morálon és a mentalitáson kellene változtatni.

**Gánóczi Gábor képviselő:** a Munkácsy és a Vasvári sarkon a csőtörés utáni betonozás nem a legjobban sikerült, az autóval közlekedőnek nem a legjobb. Megkérdezte, hogy mikor lehetséges a kijavítása. Sátoraljaújhely labdarúgó csapata egyre feljebb kerül a tabellán, de nem tudják használni a fő füves pályát, kénytelenek a hátsó műfüves pályán gyakorolni. Megkérdezte, hogy mikor tudják birtokba venni a pályát a csapatok, és a nézők a lelátót.

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** az STK saját pályázata volt, ők nyerték meg a pályázatot, kivitelezőt találtak közbeszerzés útján, a kivitelező hol csinálta, hol nem, több információt nem tud mondani. A betonozott részt a téli időszakban készítették, ígéret van a javítására.

**Antal Péter képviselő:** megkérdezte, hogy az építési törmelék hova lehet elszállítani. Az Aradi Vértanú útján a bérházak között több lakó kertészkedik, a zöld hulladék elszállítását a Városellátó Szervezettől várják.

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** akik rendelkeznek szerződéssel a ZHK felé, kapnak zöld zsákot. Ezt a zöld zsákot a zöld hulladékkal havi kétszer a ZHK elviszi. Az összekötött és aznap reggel kitett zöldhulladékot is elviszik. Az építési hulladék tekintetében a Sátoraljaújhelyi Hulladékudvar bizonyos mennyiséget átvesz, vagy el lehet szállítani Bodrogkeresztúrhoz is.

**Majoros László képviselő:** a szeméttlerakásra, a szemétfelhalmozásra a szemléletváltás a kulcs. Úgy gondolta, hogy a Roma Nemzetiségi Önkormányzat azon van, hogy ez a helyzet megváltozzon.

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** egyetértett, a megoldásban van eltérés. Gyerekkortól kell kezdeni a helyes irányt megmutatni, azonban ha a gyermek nem megfelelő mintát lát a szülőktől, akkor tizenévesen sem fog megfelelően viselkedni. Elnézést kért, és megkérte alpolgármester urat, hogy vegye át az ülés vezetését, mivel fontos vendége érkezett.

*Szamosvölgyi Péter polgármester 11:10 órakor távozott az ülésről.*

**Kracson Nobert képviselő:** tájékoztatásként elmondta, hogy a Hajnal utcán, a volt Spartacus Klub esetében új tulajdonost sikerült találni az épületegyüttes ezen részére. A Zemplén Térségi Katasztrófa és Polgári Védelmi Szövetség pályázat keretében szeretné megújítani és funkciót adni helynek.

*Tekintettel arra, hogy további észrevétel, kérdés, javaslat nem hangzott el, Nyiri Péter alpolgármester megköszönte a képviselő-testület munkáját, és a nyílt ülést 11:15 órakor berekesztette, majd zárt ülésen folytatták a munkát.*

**K.m.f.**

**dr. Terdik Sándor s.k.,  
jegyző**

**Szamosvölgyi Péter s.k.,  
polgármester**